



Pour publication immédiate : 05/07/2018

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LA DISPONIBILITÉ DE 30 MILLIONS DE DOLLARS EN VUE DE LA PROTECTION DES TERRES AGRICOLES POUR LES EXPLOITATIONS LAITIÈRES DE NEW YORK

Des subventions de l'État pour la mise en œuvre de la protection des terres agricoles seront accordées pour des projets de servitude environnementale dans les exploitations laitières

Le financement permettra aux exploitations laitières de diversifier leurs activités ou de céder leurs activités à la nouvelle génération et de s'assurer que les terres restent utilisées à des fins agricoles

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui la disponibilité de 30 millions de dollars à l'échelle de l'État pour appuyer des projets de servitudes environnementales dans les exploitations laitières. Les producteurs laitiers de New York ont été confrontés à la baisse prolongée des prix du lait, ce qui accroît la menace de les voir transformer leurs terres agricoles viables en exploitation non agricole. Le financement accordé dans le cadre du Programme de subventions de l'État pour la mise en œuvre de la protection des terres agricoles (Farmland Protection Implementation Grants Program) permettra aux exploitations laitières de diversifier leurs activités ou de céder leur ferme à la nouvelle génération à un coût plus abordable tout en s'assurant que les terres restent à jamais utilisées à des fins agricoles.

« L'industrie laitière de New York étant essentielle aux économies locales dans tout l'État, nous devons veiller à ce que nos producteurs laitiers disposent des ressources dont ils ont besoin pour relever les défis du marché actuel », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Ce financement aidera à protéger les producteurs laitiers en leur offrant des options supplémentaires pour améliorer leurs exploitations et les maintenir en activité et prospères pour les générations à venir. »

« Les exploitations laitières constituent un maillon essentiel de notre économie agricole du Nord de l'État », **a déclaré la Lieutenant-Gouverneure Kathy Hochul.** « Nous comprenons le combat auquel font face tant de producteurs laitiers dans les communautés du Nord de l'État de New York. En investissant des fonds publics pour soutenir la protection des terres agricoles, nous jetons les bases d'un plus grand nombre d'emplois et d'une stabilité accrue pour les exploitations agricoles familiales.

L'annonce d'aujourd'hui n'est que l'illustration de nos derniers efforts visant à promouvoir les produits agricoles de classe mondiale de New York. »

Pour assurer la viabilité à long terme et la pérennité de l'industrie agricole de New York, il est essentiel de veiller à ce que les terres agricoles viables des exploitations laitières opérationnelles ne soient transformées à des fins non agricoles. Secteur le plus important de l'industrie agricole, l'industrie laitière de New York constitue un maillon essentiel de l'économie de l'État, représentant environ la moitié de sa production agricole, de ses services de soutien et de ses produits à valeur ajoutée. L'État de New York compte environ 4 500 exploitations laitières et 620 000 vaches, produisant 14,9 milliards de livres de lait. New York figure se classe au troisième rang pour la production de lait et au premier rang national pour la production d'autres produits laitiers comme le yaourt et le fromage cottage.

L'État lance un appel à candidatures (Request for Applications, RFA) pour des subventions pour la protection des terres agricoles jusqu'à concurrence de 2 millions de dollars de la part d'entités admissibles, comme les fiducies foncières, les municipalités, les offices de comté pour la protection des terres agricoles et les districts de conservation des sols et de l'eau de l'État (State Soil and Water Conservation Districts). Aucune date limite de remise des dossiers n'a été fixée.

Les projets de servitudes environnementales seront subventionnés au profit des exploitations laitières admissibles qui :

- changent de propriétaire tout en poursuivant les activités de production de lait, mais dont le fonctionnement a été modifié pour assurer une plus grande viabilité financière ;
- poursuivent la production de lait, mais diversifient l'ensemble de l'exploitation agricole ; ou
- sont transformées en exploitations agricoles non laitières.

Toutes les propositions de projets de protection des terres agricoles doivent être envoyées par voie électronique via le Portail des subventions de l'État de New York (New York State Grants Gateway). Pour en savoir plus sur le Portail des subventions, veuillez consulter le site <https://grantsgateway.ny.gov>. Des informations complémentaires et le RFA sont disponibles sur le site Web du Département à l'adresse <https://www.agriculture.ny.gov/RFPS.html>.

Le Commissaire à l'agriculture de l'État (State Agriculture), Richard A. Ball, a déclaré : « Les exploitations laitières de New York sont confrontées à des pressions économiques croissantes, les prix du lait demeurant à des niveaux historiquement bas. Alors que les prix sont fixés au niveau fédéral, l'État travaille sur de nombreuses initiatives pour aider nos exploitations laitières, y compris de nouveaux efforts de commercialisation, une promotion accrue et des investissements dans les installations laitières pour accroître la capacité de transformation dans tout l'État. Le Programme de protection des terres agricoles pour les exploitations laitières offrira à nos producteurs laitiers des options supplémentaires pour assurer l'avenir de leur exploitation aux mains de la nouvelle génération ou pour ajouter une autre culture commerciale dans

leur plan d'affaires, tout en protégeant les terres agricoles précieuses et à risque contre toute exploitation non agricole ».

La Présidente du Comité de l'agriculture du Sénat (Senate Agriculture Committee), Patty Ritchie, a déclaré : « Il est essentiel de préserver les terres agricoles pour que nos producteurs laitiers qui travaillent d'arrache-pied puissent surmonter les défis auxquels ils sont confrontés et continuer à fournir les produits fraîchement sortis de la ferme que les New Yorkais attendent. J'ai plaidé avec plaisir en faveur de ce financement et j'ai hâte de voir comment il contribuera à protéger les terres agricoles, à soutenir les producteurs laitiers et à assurer la réussite de cette industrie de pointe de New York au cours des nombreuses années à venir ».

Le Président du Comité de l'agriculture de l'Assemblée (Assembly Agriculture Committee), Bill Magee, a déclaré : « En ce moment où nos agriculteurs qui travaillent d'arrache-pied sont confrontés à des défis permanents dans leur industrie, nous avons l'obligation de protéger les terres agricoles de l'État en les préservant à des fins agricoles. Le Programme de protection des terres agricoles est une ressource dont ils peuvent se servir pour préserver et protéger leurs moyens de subsistance et leurs maisons ».

Le Directeur de l'American Farmland Trust de l'État de New York, David Haight, a déclaré : « Les exploitations laitières sont le fondement de l'économie agricole de New York, mais la baisse continue des prix du lait a profondément porté un coup aux producteurs laitiers de notre État. Nous saluons le Gouverneur Cuomo pour avoir continué d'investir dans l'avenir de l'agriculture new-yorkaise en aidant les producteurs laitiers à protéger leurs terres de façon permanente. Ces fonds aideront les familles d'agriculteurs laitiers à faire des investissements dont elles ont grandement besoin pour assurer leur viabilité financière à long terme, tout en assurant un meilleur avenir à l'agriculture à New York au cours des générations à venir ».

Le Président du Bureau agricole de New York (New York Farm Bureau), David Fisher, a déclaré : « Le Bureau agricole de New York apprécie les investissements continus dans la préservation des terres agricoles, ce qui ouvrirait la porte à différentes options pour les producteurs laitiers encore aux prises avec des prix bas du lait. Ces projets ne soutiendront pas seulement les investissements agricoles et une éventuelle diversification, mais aussi ils donneront aux producteurs laitiers une certaine flexibilité pour gérer leurs ressources en cette période difficile ».

Dr Tom Overton, Directeur du programme Cornell CALS PRO-DAIRY, a déclaré : « L'appui continu apporté par l'État de New York à nos producteurs laitiers est essentiel en ce moment. Le soutien inébranlable du Gouverneur Cuomo et du commissaire Ball à ce programme complète des efforts tels que le Programme d'accélération de la production laitière (Dairy Acceleration Program) qui favorise la viabilité à long terme des exploitations de notre État de New York ».

Tom Cosgrove, Vice-président principal de Farm Credit East, a déclaré : « Les exploitations laitières et l'industrie laitière contribuent de façon importante à l'économie de New York. New York a été un pionnier en matière de protection des terres agricoles, et Farm Credit East se réjouit de travailler avec le Département de

l'Agriculture et des Marchés et les exploitations laitières qui cherchent à améliorer et à assurer la transition de leurs entreprises ».

Le Programme de protection des terres agricoles pour les produits laitiers s'inscrit dans la poursuite des efforts de préservation des terres déployés par l'État de New York. En mai, l'État a annoncé que près de 38 millions de dollars sont maintenant disponibles dans le cadre du programme de subventions pour la mise en œuvre de la protection des terres agricoles afin d'aider les agriculteurs de New York à protéger leurs précieuses terres agricoles à risque. La date limite de présentation des demandes est fixée au 31 août 2018 et l'Appel d'offres (Request for Proposals, RFP) est disponible à l'adresse www.agriculture.ny.gov/RFPS.html.

Plus tôt cette année, le Département a également annoncé la disponibilité de 5,5 millions de dollars grâce à deux nouvelles possibilités de subvention, qui avaient préalablement été annoncées dans le discours du Gouverneur sur l'état de l'État de 2017, visant à contribuer au maintien de la production des terres agricoles. Le financement aidera les candidats à la subvention à couvrir les coûts associés à l'obtention et à l'administration d'un Projet de convention d'option (Option Agreement Project). En outre, il aidera les agriculteurs à identifier les terres disponibles grâce à l'établissement d'inventaires fonciers locaux, servira à informer les propriétaires fonciers des programmes et des possibilités pour protéger leurs propriétés contre leur transformation en usage non agricole, et permettra d'intensifier les efforts de sensibilisation afin de mieux mettre en contact les propriétaires fonciers consentants avec les agriculteurs intéressés à louer ou à acheter leurs propriétés en vue de la production agricole. Depuis l'entrée en fonction du Gouverneur en 2011, l'État a investi plus de 62 millions de dollars dans 82 projets de protection des terres agricoles dans tout l'État.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[SE DÉSINSCRIRE](#)